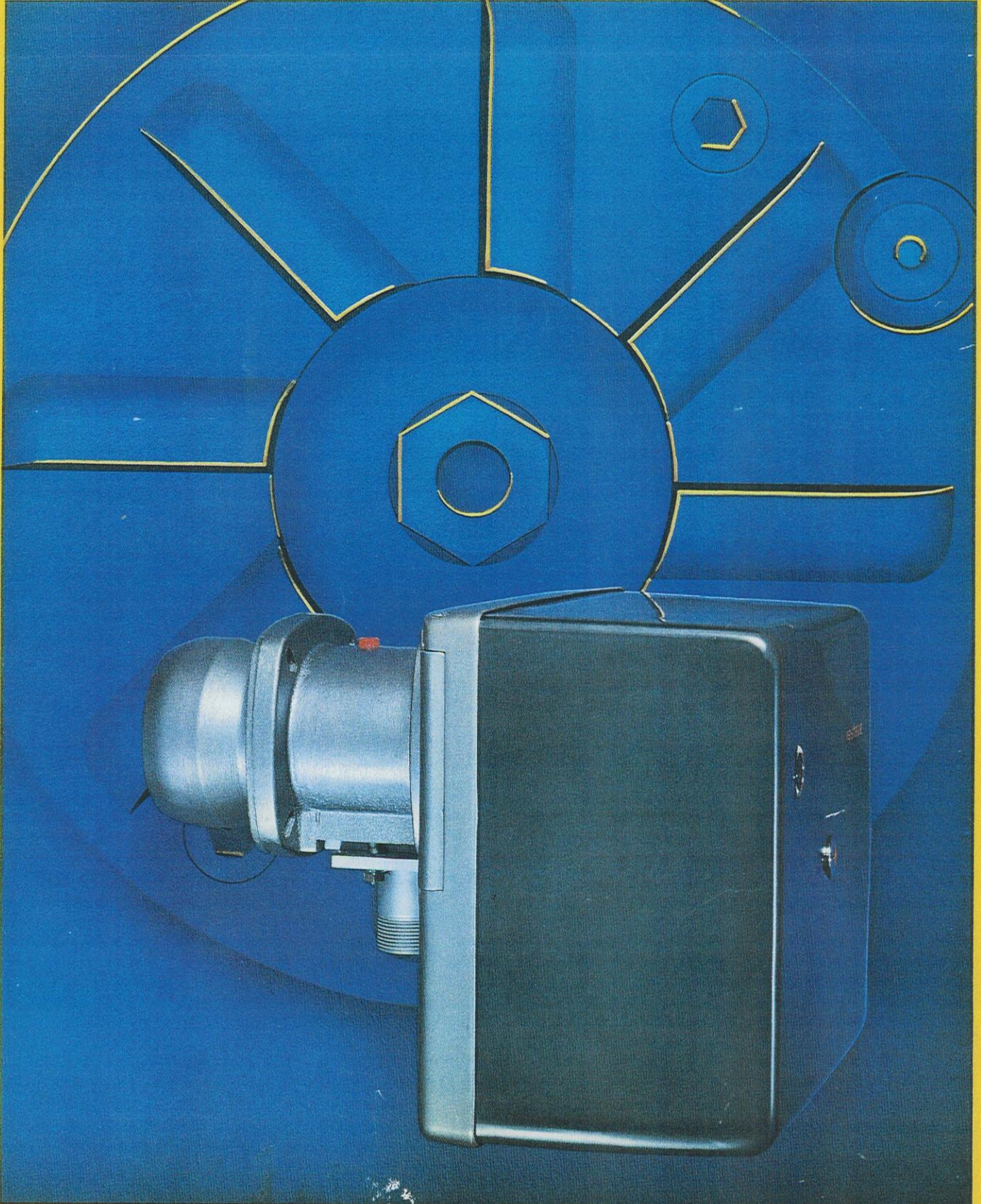


Brûleurs à gaz Weishaupt type WG

DELMOTTE s.p.r.l.
CHAUFFAGE - SANITAIRE
— INSTALLATIONS —
Vente matériel avec assistance technique
74, Chée de Châtelet — GHLY
07/41.29.98

(6060)

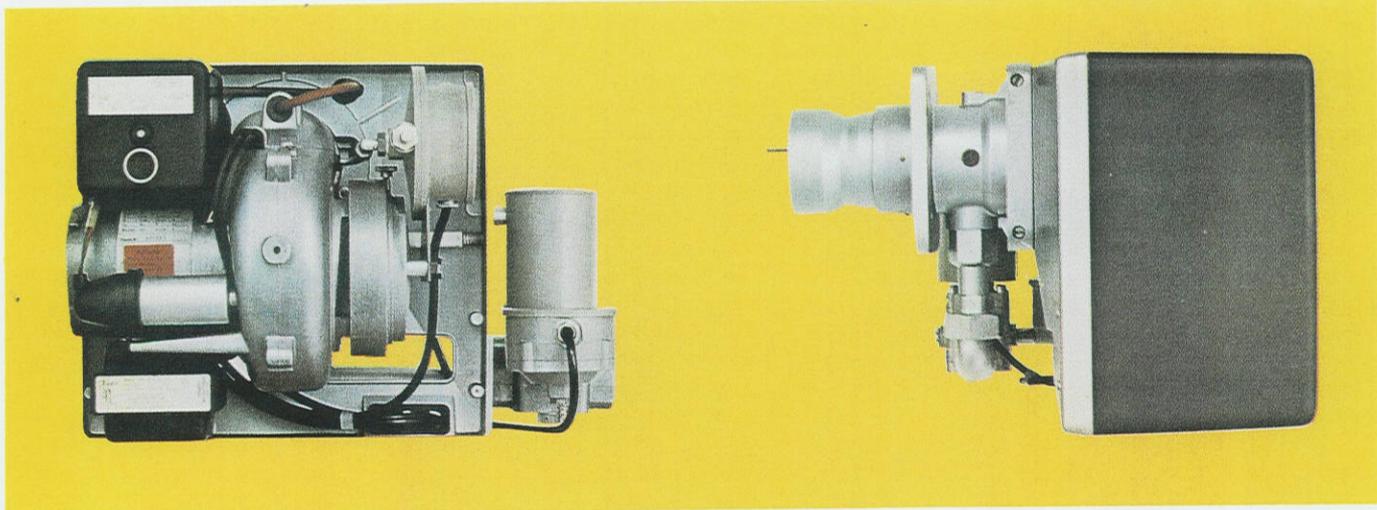
— weishaupt —



Le nouveau brûleur WG1

Un silence exemplaire pour un prix minime

— weishaupt —



Silence, économie de combustible et prix modique, voilà les nouvelles qualités du brûleur gaz WG1.

Il a spécialement été conçu pour le chauffage central des pavillons, répondant à tous les besoins que l'on peut attendre d'une telle fabrication.

De construction neuve, il garde les mêmes qualités de facilité et de sûreté que son aîné le WG2 qui a déjà fait ses preuves depuis de longues années.

Un brûleur silencieux et sans reproche

Sa conception, sa fabrication ainsi que toutes les pièces du circuit air donne à ce brûleur sa marche silencieuse :

par exemple la chambre d'aspiration coulée sous pression, permet de supprimer toutes les turbulences qui peuvent naître dans le canal d'air.

Un autre exemple, la turbine en aluminium coulé sous pression possède des aubes profilées. Ce détail contribue essentiellement au silence du brûleur.

Tous ces détails particuliers du WG1 permettent l'amélioration du fonctionnement silencieux du brûleur. Une version du WG1 avec habillage insonorisé le rend encore plus silencieux.

Un brûleur à prix exceptionnel

Le brûleur WG1 va être construit en grande série. Cette construction à grande échelle va lui permettre d'être sorti pour un prix peu élevé tout en lui maintenant ses qualités intactes.

Pas de nouvelles pièces détachées

L'inconvénient lors de nouvelles fabrications consiste en un nouvel approvisionnement de votre stock en pièces détachées. Ceci n'est pas le cas avec les nouveaux brûleurs WG1 car toutes les principales pièces tels que : moteur, pompe, coffret de sécurité, transformateur d'allumage, cellule, condensateur, sont déjà utilisées sur le WG2 et donc disponibles dans votre stock.

Réglage de l'air de l'extérieur

Le WG1 dispose pour un petit brûleur d'un système de réglage d'air précis et pratique ne nécessitant que très peu de temps. A l'aide

d'une vis de réglage, l'air de combustion même en faible débit peut être réglé de l'extérieur sans être obligé d'enlever le capot du brûleur.

Une sécurité de fonctionnement exceptionnelle

Un nouveau coffret de sécurité assure les séquences automatiques de fonctionnement du brûleur et la surveillance de la flamme par le principe d'ionisation.

En relation avec le coffret de sécurité, la vanne magnétique se ferme hermétiquement par dérangement, manque de gaz ou d'air, et par manque de courant.

Le gaz et l'air intimement mélangés à l'intérieur de la tête de combustion sont, après le temps de préventilation enflammés par deux électrodes d'allumage à haute tension. La flamme du brûleur est stable et aucun retour ne peut se produire. Si, pour une raison quelconque la flamme devenait instable, la sonde d'ionisation réagirait et mettrait immédiatement le brûleur en sécurité.

Brûleur à air soufflé entièrement automatique

Les brûleurs à gaz Weishaupt WG sont du type à air soufflé (classe C1) entièrement automatique. Il respecte les spécifications ATG C 300 et 30.

Tous les gaz usuels peuvent être utilisés :

S = gaz de ville (G.V.) N = gaz naturel (G.N.)
F = gaz liquide (G.L.) L = air propané (A.P)

Changement d'un type de gaz par un autre

Le passage d'un type de gaz par un autre est simplifié au maximum

Pour chaque installation un brûleur adapté

Le brûleur WG1 se fait en 2 exécutions :

- Exécution confort avec habillage insonorisé et bride à charnière
- Exécution à incorporer : avec bride à charnière mais sans habillage insonorisé. A incorporer dans un générateur d'air

Régulateur de pression gaz

Chutes de pression et surpression gaz peuvent amener des dérangements. Pour éviter ces ennuis, il est vivement conseillé d'équiper chaque brûleur avec un régulateur de pres-

sion gaz ; seuls les brûleurs fonctionnant au propane n'en ont pas besoin. Les régulateurs de pression gaz nécessaires pour les différents types de gaz sont livrés séparément comme accessoires. Ils sont utilisés pour des pressions allant jusqu'à 500 mm CE.

Constitution

Les parties principales du brûleur sont : Exécution confort : capot de protection et plaque frontale avec habillage insonorisé, carcasse brûleur, moteur, turbine, pressostat air, transformateur d'allumage avec 2 électrodes sonde d'ionisation, coffret de sécurité, vanne magnétique de classe A avec limiteur de débit, pressostat gaz mini.

Exécution à incorporer : la livraison comporte en moins le capot de protection, la plaque frontale et l'habillage insonorisé

Sont livrés séparément sur demande et contre supplément : régulateur de pression, robinet d'arrêt et filtre.

Ces accessoires sont à incorporer dans la rampe d'alimentation gaz.

Un brûleur économique

Un mélange gaz-air permettant d'obtenir une flamme est facile à réaliser. Une combustion se rapprochant au maximum de la combustion neutre est déjà plus difficile à obtenir. Les multiples essais réalisés sur des générateurs de conceptions différentes ont apportés une combustion répondant aux exigences dans une gamme de puissance de 15 à 50 000 kcal/h. Combustion optimale et économie de combustible donnent à ces brûleurs une nouvelle dimension.

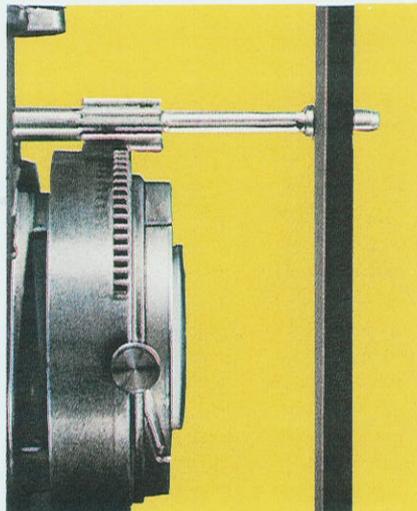
– weishaupt –

WG1 – Exécution confort

De haute technicité ce brûleur a spécialement été conçu pour répondre à tout ce que l'on peut attendre d'un brûleur dit «confort». Le brûleur est équipé de la bride à charnière qui permet le pivotement du brûleur. L'air de combustion est réglable de l'extérieur grâce à la vis de réglage. Ces détails simplifient au maximum tous les travaux de mise en service et d'entretien du brûleur.

Le point le plus important et qui donne tout son confort à ce brûleur est son habillage insonorisé.

Il fait du WG1 un brûleur gaz extrêmement silencieux.



1



2

Photo

1 Le débit d'air se règle sans être obligé de démonter le brûleur ou d'enlever le capot de protection

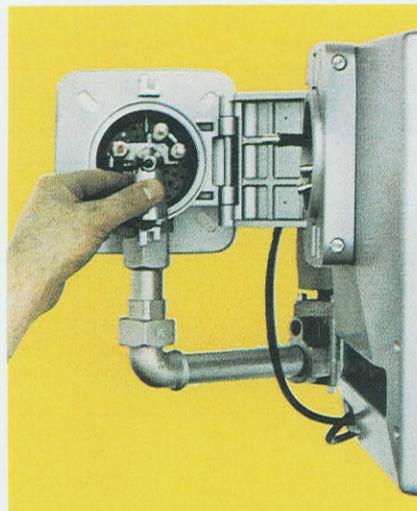
2 Détail de l'habillage insonorisé

3 Les brûleurs sont montés avec bride à charnière. La rampe est fixée au brûleur par une bride de fixation. De ce fait, la tête de combustion est très accessible.

4 Disposition de la rampe

Les brûleurs sont livrés ainsi.

Les accessoires livrés séparément (sur demande) sont : régulateur de pression gaz, filtre, robinet d'arrêt, manomètre avec robinet d'arrêt, manchon et visserie.



3

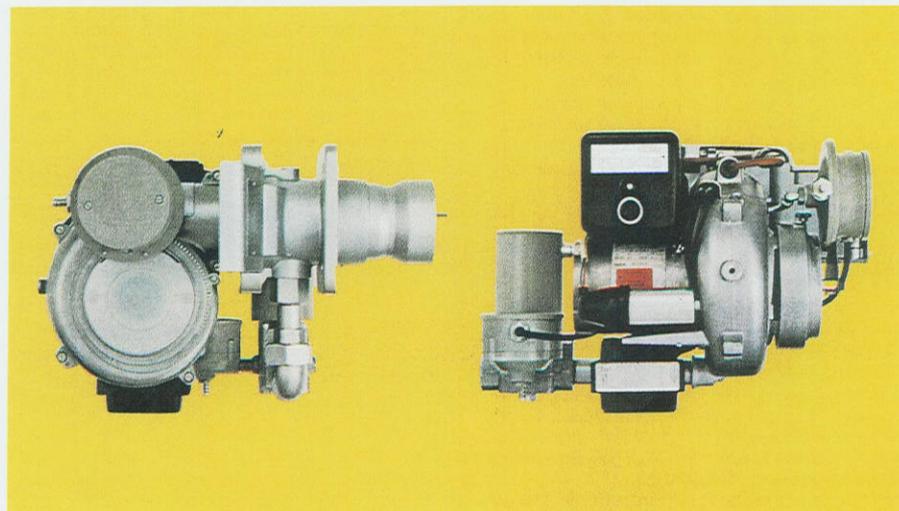


4

WG1 – Exécution à incorporer

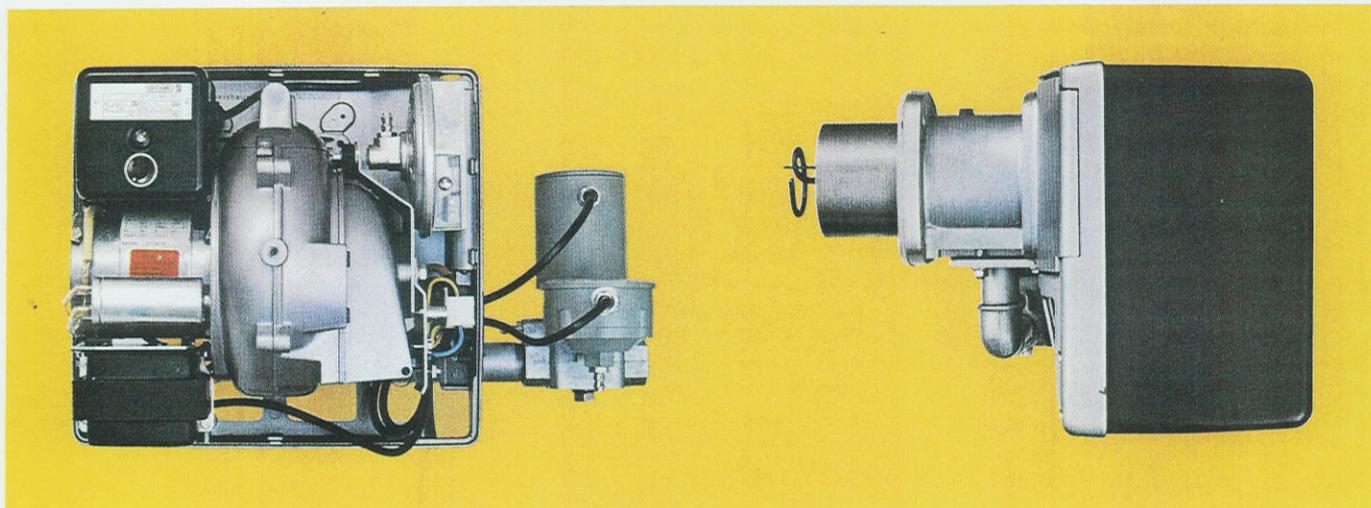
Cette exécution a spécialement été conçue pour être incorporée à l'intérieur d'un générateur de chaleur par exemple, d'un four, d'un séchoir et dans tout autre système de chauffe. Il sera toutefois très important lors de l'installation du brûleur de veiller à ce que ses pièces soient protégées par le générateur. Le fonctionnement silencieux passe au second plan car le brûleur n'est pas insonorisé.

Le brûleur est livré avec une bride à charnière qui facilite les travaux de mise en route et d'entretien.



Généralités WG 2

— weishaupt —



Les brûleurs à gaz WG2, sont le fruit de longues études entreprises à «l'Institut Weishaupt pour la recherche et l'amélioration de la combustion des gaz et du fuel-oil».

Leur construction a déjà fait ses preuves depuis de longues années.

Leur construction allie de manière parfaite, les exigences d'un montage simplifié, d'une sécurité de fonctionnement exceptionnelle, d'un fonctionnement silencieux et d'une interchangeabilité d'un type de gaz par un autre.

Les détails donnés pour le WG1 se retrouvent dans le WG2. Nous vous donnons tout de même les principales bases de sa construction.

Les principaux points sont :

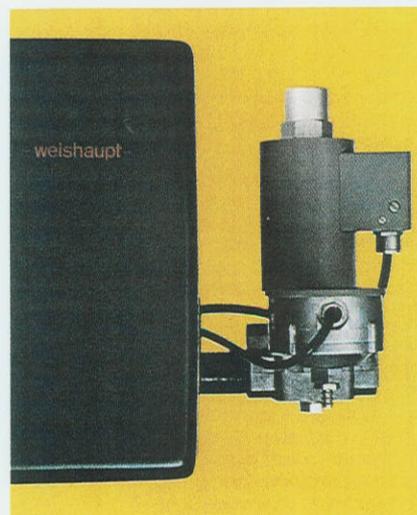
- Brûleur à air soufflé entièrement automatique
- Puissance calorifique plus élevée (jusqu'à 150 000 mth/h)
- Surveillance de la flamme basée sur le principe de l'ionisation : la détection se fait non seulement sur la présence de la flamme mais également sur sa stabilité
- Silence exceptionnel de fonctionnement
- Turbine à haute performance assurant une propulsion d'air stable
- Coffret de sécurité incorporé, permettant l'utilisation d'une armoire de commande réduite et donc d'un prix moindre
- Pivotement du brûleur autour d'une bride à charnière : l'accessibilité totale facilite le réglage et l'après-vente
- Capot protégeant les parties mécaniques du brûleur
- Interchangeabilité très simple d'un gaz par un autre

Constitution

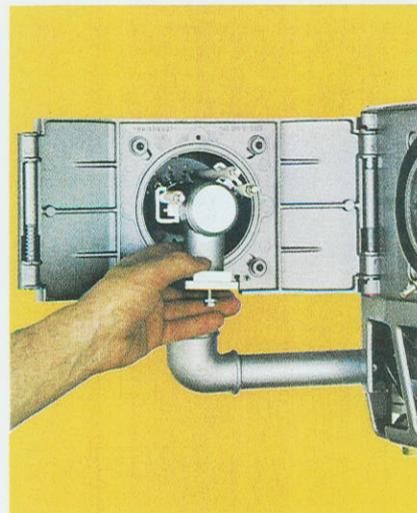
Les parties principales du brûleur sont : carcasse du brûleur, capot de protection, moteur, turbine, pressostat d'air, transformateur d'allumage avec deux électrodes, sonde d'ionisation, coffret de sécurité, vanne magnétique de classe A avec limiteur de débit (pour brûleur WG2.../ 150B vanne magnétique avec débit d'allumage et grand débit), pressostat gaz mini (pour brûleur WG2.../ 150 B pressostat gaz maxi supplémentaire).

Sont livrés séparément sur demande et contre supplément : régulateur de pression, robinet d'arrêt et filtre.

Disposition d'une rampe pour brûleur WG2/150-B. Les brûleurs sont livrés comme représentés ci-contre. Les accessoires livrés séparément (sur demande) sont : le régulateur de pression gaz, le filtre, le robinet d'arrêt, le manomètre avec robinet d'arrêt, manchon et visserie.



Les brûleurs sont montés avec bride à charnière; la rampe étant uniquement liée au brûleur par une bride de fixation. De ce fait la tête de combustion, avec électrodes d'ionisation et électrodes d'allumage est très accessible. La bride à charnière facilite les travaux de montage, de réglage et d'entretien. Les éléments de la tête de combustion, en cas de changement de gaz, sont très facilement interchangeables.



Caractéristiques techniques WG1 et WG2

– weishaupt –

Type brûleur	Puissance en th/h	Débit gaz	φ rampe	Pression foyer – mm CE +	Prix H.T.	No de commande
Gaz de ville (S), PCI = 3 800 mth/m ³ _n , densité = 0,47, pression d'écoulement 80 mm CE						
Air propane (L), PCI = 6 000 mth/m ³ _n , densité = 1,1, pression d'écoulement 80 mm CE						
WG1/S-B – Confort	15 – 50	4,0 – 13	3/4"	5	2	130 111 3
WG1/S-B – A incorporer	15 – 50	4,0 – 13	3/4"	5	2	130 111 1
WG2S/ 40–A	20 – 40	5,3 – 10,6 *	1"	5	2	151 223 0
WG2S/ 80–A	40 – 80	10,6 – 21,2 *	1 1/2"	5	5	151 233 0
WG2S/150–B	80 – 150	21,2 – 40,0 *	2"	5	5	151 243 0
* Les données correspondent au pouvoir calorifique du gaz de ville						
Gaz naturel (N), PCI = 7 800 mth/m ³ _n , densité = 0,65, pression d'écoulement 200 mm CE						
WG1/N-B – Confort	15 – 50	1,9 – 6,4	1/2"	5	2	130 101 3
WG1/N-B – A incorporer	15 – 50	1,9 – 6,4	1/2"	5	2	130 101 1
WG2N/ 40–A	20 – 40	2,6 – 5,2	1/2"	5	2	152 223 0
WG2N/ 80–A	40 – 80	5,2 – 10,4	3/4"	5	5	152 233 0
WG2N/150–B	80 – 150	10,4 – 19,2	1"	5	5	152 243 0
Gaz liquide (F), PCI = 24 000 mth/m ³ _n , densité = 1,7, pression d'écoulement 500 mm CE						
WG1/F-B – Confort	15 – 50	0,6 – 2,0	1/2"	5	2	130 101 3
WG1/F-B – A incorporer	15 – 50	0,6 – 2,0	1/2"	5	2	130 101 1
WG2F/40–A	20 – 40	0,83– 1,66	1/2"	5	2	153 223 0
WG2F/80–A	40 – 80	1,66– 3,32	1/2"	5	5	153 233 0
WG2F/150–B	80 – 150	3,32– 6,25	3/4"	5	5	153 243 0

Exécutions spéciales

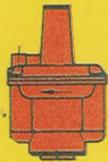
Désignation	Type brûleur WG1		WG2-40		WG2-80		WG2-150	
	Prix H.T.	No de cde	Prix H.T.	No de cde	Prix H.T.	No de cde	Prix H.T.	No de cde
Tête de combustion rallongée de								
100 mm		130 000 01		150 001 17		150 001 18		150 001 19
150 mm		130 000 02		150 001 20		150 001 21		150 001 22
Capot inox		140 000 01		140 000 01		140 000 01		140 000 01
Bornier de raccordement lorsque le coffret de sécurité est livré séparément		130 000 03		150 000 59		150 000 59		150 000 59

Caractéristiques techniques

Moteur monophasé	Type	EC04–2
Tension	Volts	220
Puissance	kW	0,1
Intensité	A	0,88
Vitesse de rotation	t/mn	2 800'
Condensateur	μF	5
Coffret de sécurité L & G		
- pour brûleur WG1	Type	LFD 1.33
- pour brûleur WG2	Type	LFA 1.33 (LFA 1.63)
Temps de sécurité	Sec.	3
Préventilation		
- pour coffret LFD 1.33	Sec.	30
- pour coffret LFA 1.33	Sec.	30
- pour coffret LFA 1.63	Sec.	60
Poids sans la rampe	Kg	de 13 à 26 kg (suivant type)

Accessoires

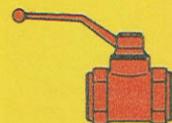
– weishaupt –



1



2



3



4



5



6



7

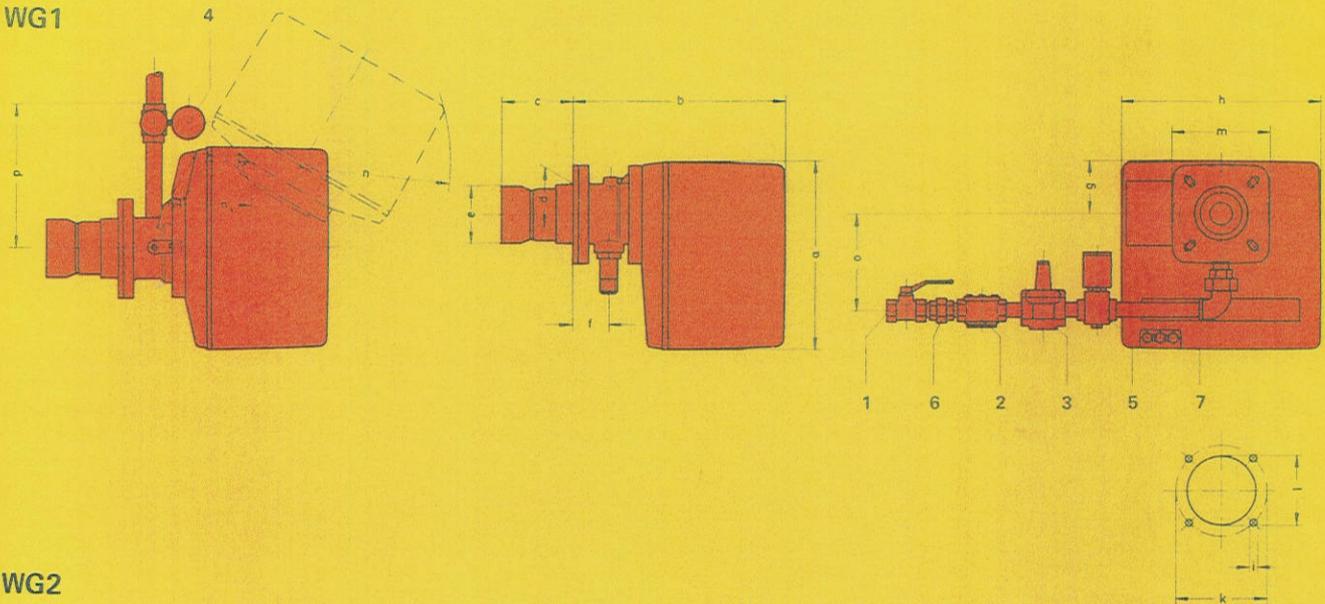
Rep.	Désignation	Prix H.T.	No de cde
1	Régulateur de pression gaz , pression amont maxi 500 mm CE		
	Type	DN	
	RV 43 - UB	1/2	640 520
	RV 52 - UB	3/4	640 518
	RV 53 - UB	1	640 605
	RV 81 M	1 1/2	640 611
	RV 91 M	2	640 607
	Désignation des ressorts		
	Type de régulateur de pression	Type de ressort	Pression aval mm CE
	RV 43 - UB	Réglable	60 - 180*
	RV 52 - UB	Réglable	60 - 180*
	RV 53 - UB	Réglable	60 - 180*
	RV 81 M	Standard cadmié	50 - 125*
		HO - 1 bleu	100 - 300
			490 056
	RV 91 M	Standard cadmié	50 - 125*
		HO - 1 bleu	100 - 300
			490 050
	* compris dans le prix du régulateur		
2	Filtre Pression maxi de fonctionnement 5 000 mm CE Température maxi de fonctionnement 80°C filtrage fin		
	Type	DN	
	WF 505 (vissé)	1/2	1512234001/0
	WF 507 (vissé)	3/4	1512234002/0
	WF 510 (vissé)	1	1512234003/0
	WF 515 (vissé)	1 1/2	1512234004/0
	WF 520 (vissé)	2	1512234005/0
3	Robinet d'arrêt à bille pour raccordement vissé		
	Type	DN	
	KN 25.716	1/2	454 031
	KN 25.720	3/4	454 032
	KN 25.725	1	454 033
	MK 16.740	1 1/2	454 034
	MK 16.750	2	454 035
4	Manomètre de contrôle type KD 100, boîtier ϕ 100 mm Raccordement 1/2 vers le bas		
	0 - 600 mm CE - pour pression d'écoulement jusqu'à 300 mm CE		641 075
	0 - 1600 mm CE - pour pression d'écoulement jusqu'à 1000 mm CE		641 076
	Pour les robinets d'arrêt, voir repères 3 et 4		
5	Manchons		
	1/2 x 50 mm (longueur)		453 024
	3/4 x 60 mm (longueur)		453 027
	1 x 50 mm (longueur)		453 028
	1 1/2 x 50 mm (longueur)		453 023
	2 x 80 mm (longueur)		453 081
6	Raccord union à joint		
	1/2		453 407
	3/4		453 404
	1		453 405
	1 1/2		453 406
	2		453 410
7	Joint d'étanchéité		
	21 x 30 mm ϕ pour raccord union 1/2		441 009
	27 x 38 mm ϕ pour raccord union 3/4		441 010
	32 x 44 mm ϕ pour raccord union 1		441 011
	46 x 62 mm ϕ pour raccord union 1 1/2		441 012
	60 x 78 mm ϕ pour raccord union 2		441 024
8	Robinet d'arrêt à boisseau pour gaz de ville et gaz naturel Pression d'utilisation maxi 1000 mm CE, raccordement vissé		
	1/2		
	3/4		
	1		
	1 1/2		
	2		

Encombresments

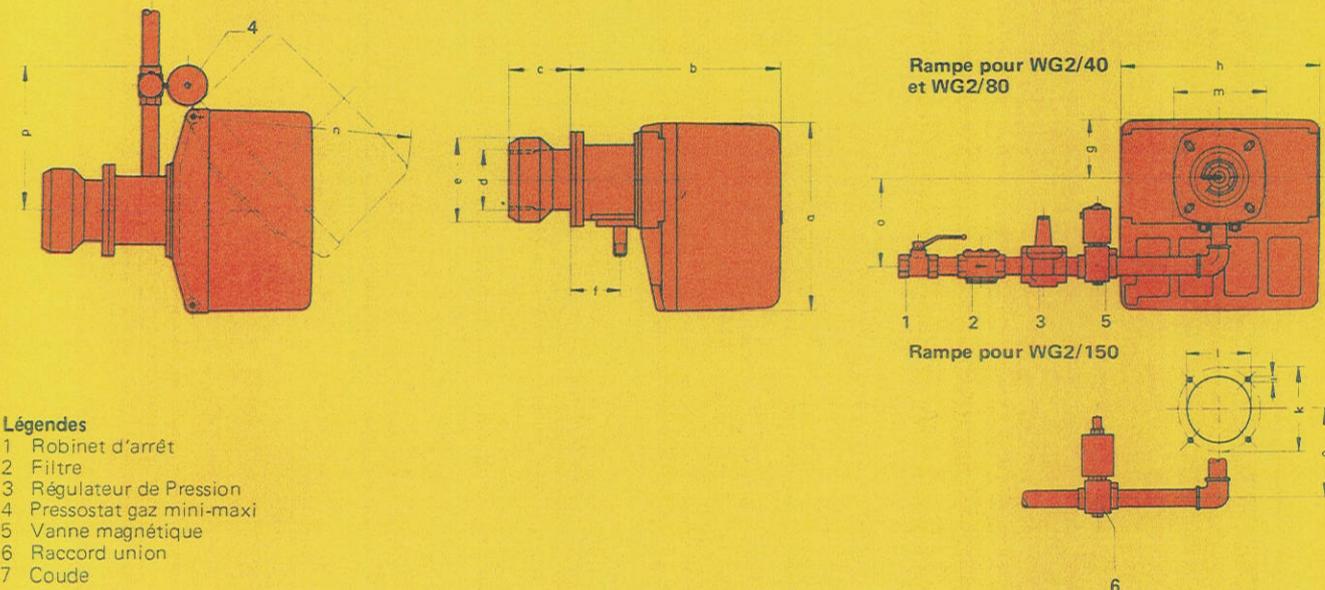
– weishaupt –

Brûleur grandeur	Cotes en mm							
	a	b	c	d	e	f	g	h
WG1	300	320	115	90	88	48	80	325
WG2/40	300	350	70	100	90	80	90	325
WG2/80	300	350	70	100	100	80	90	325
WG2/150	300	350	75	100	120	80	90	325
	i	k	l	m	n	n ₁	o	p
WG1	M8	150	100	155	320	125	175	env. 280
WG2/40	M8	130 – 150	110	150	360	–	env. 150	env. 350
WG2/80	M8	130 – 150	110	150	360	–	env. 150	env. 350
WG2/150	M8	130 – 150	110	150	360	–	env. 150	env. 350

WG1



WG2



Légendes

- 1 Robinet d'arrêt
- 2 Filtre
- 3 Régulateur de Pression
- 4 Pressostat gaz mini-maxi
- 5 Vanne magnétique
- 6 Raccord union
- 7 Coude